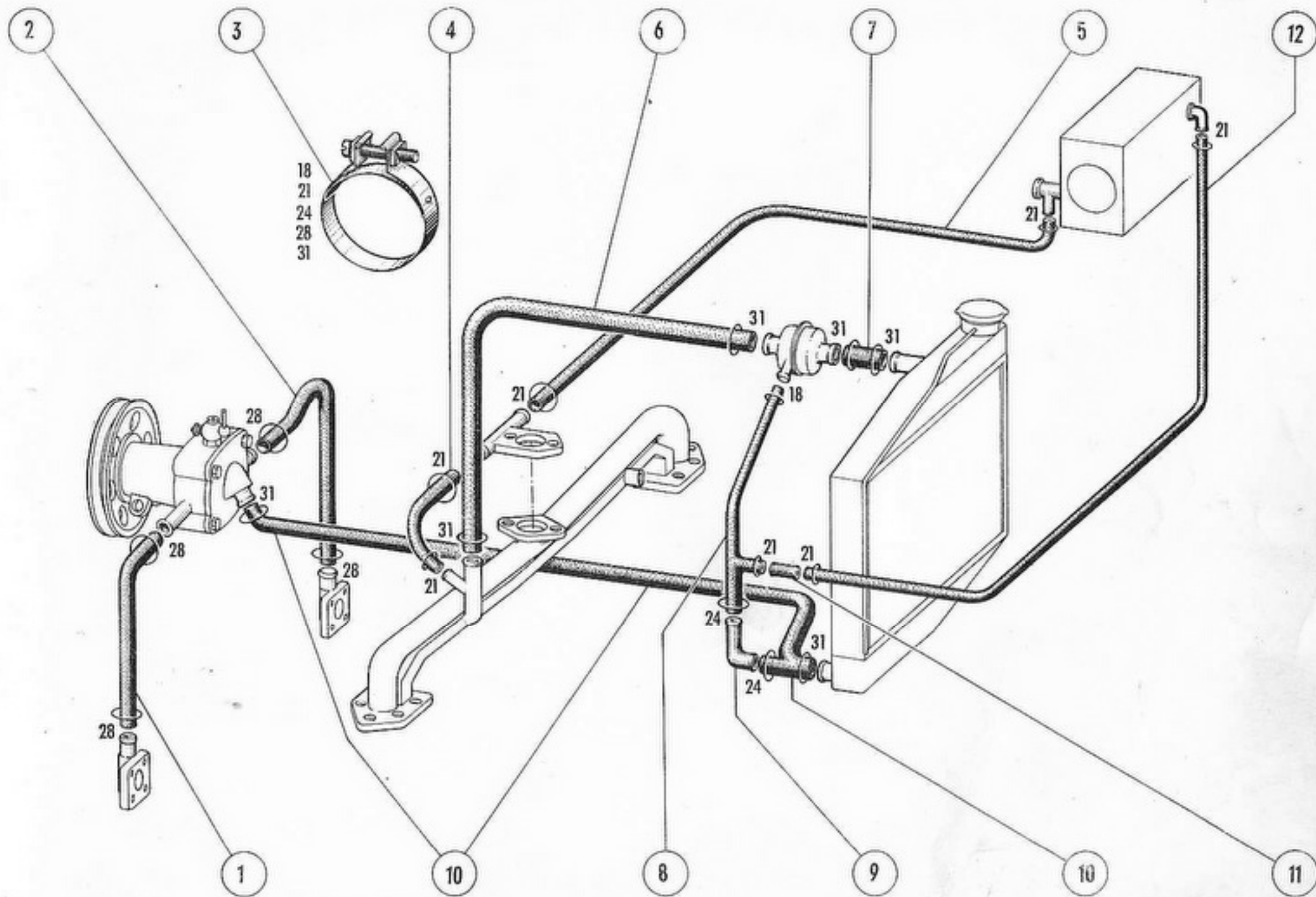
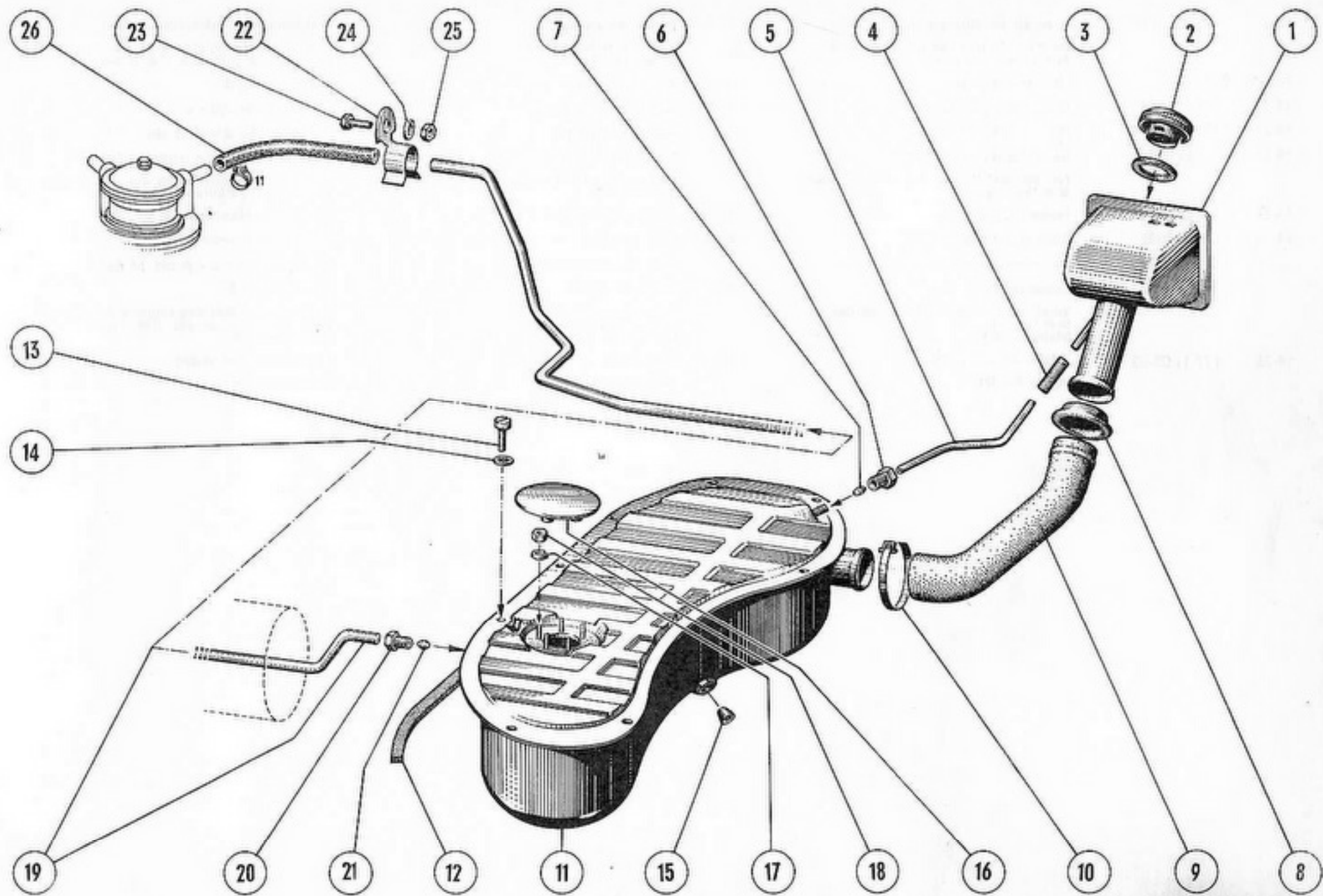


25



7- 1	30 16 13 03-00	Gummischlauch v. Pumpe z. Motorblock L	1	Rubber hose (water pump — engine case) L/H	Tuyau (pompe à eau — carter moteur) gauche
7- 2	30 16 13 04-00	Gummischlauch v. Pumpe z. Motorblock R	1	Rubber hose (water pump — engine case) R/H	Tuyau (pompe à eau — carter moteur) droite
7- 3		Schlauchschele m. Durchmesserangabe in mm		Hose clip diameters in mm	Diamètre du collier tuyau en mm
	89 6375 4283	Schlauchschele ϕ 28 mm	4	Hose clip ϕ 28 mm	Collier tuyau ϕ 28 mm
7- 4	30 16 13 11-00	Gummikrümmen	1	Elbow	Coude
	89 6375 4213	Schlauchschele ϕ 21 mm	2	Hose clip ϕ 21 mm	Collier tuyau ϕ 21 mm
7- 5	30 16 13 19-00	Gummischlauch v. Ansaugrohr z. Heizung	1	Rubber hose (carburetor heating flange-heater)	Tuyau (bride de chauffage pour carburateur — réchauffeur)
	89 6375 4213	Schlauchschele ϕ 21 mm	2	Hose clip ϕ 21 mm	Collier tuyau ϕ 21 mm
7- 6	30 16 13 07-00	Druckleitung v. Ansaugrohr z. Thermostat	1	Pressure hose (inlet manifold — thermostat)	Tuyau de pression (Collecteur d'admission — thermostat)
	89 6375 4313	Schlauchschele ϕ 31 mm	2	Hose clip ϕ 31 mm	Collier tuyau ϕ 31 mm
7- 7	30 16 13 08-00	Gummischlauch v. Thermostat z. Kühler	1	Rubber hose (thermostat — radiator)	Tuyau (thermostat — radiateur)
	89 6375 4313	Schlauchschele ϕ 31 mm	2	Hose clip ϕ 31 mm	Collier tuyau ϕ 31 mm
7- 8	30 16 13 20-00	Kurzschlußleitung m. Schlauchverzweigung (v. Thermostat z. Saugleitung)	1	By-pass hose with junction (thermostat — suction hose)	Tuyau de by-pass avec branche (thermostat — tuyau d'aspiration)
	89 6375 4183	Schlauchschele ϕ 18 mm	1	Hose clip ϕ 18 mm	Collier tuyau ϕ 18 mm
7- 9	30 16 13 21-00	Kühlwasserrohr (an Saugleitung)	1	Water pipe (at suction hose)	Conduit d'eau (au tuyau d'aspiration)
	89 6375 4243	Schlauchschele ϕ 24 mm	2	Hose clip ϕ 24 mm	Collier tuyau ϕ 24 mm
7-10	30 16 13 05-00	Saugleitung (v. Kühler z. Wasserpumpe)	1	Suction hose (radiator — water pump)	Tuyau d'aspiration (radiateur — pompe à eau)
	89 6375 4313	Schlauchschele ϕ 31 mm	2	Hose clip ϕ 31 mm	Collier tuyau ϕ 31 mm
7-11	30 16 13 25-00	Verbindungsrohr ϕ 15x1 mm	1	Connection pipe ϕ 15x1 mm	Tube de jonction ϕ 15 mm x 1
	89 6375 4213	Schlauchschele ϕ 21 mm	2	Hose clip ϕ 21 mm	Collier tuyau ϕ 21 mm
7-12	30 16 13 22-00	Gummischlauch v. Heizung z. Kühler	1	Rubber hose (heater — radiator)	Tuyau (réchauffeur — radiateur)
	89 6375 4213	Schlauchschele ϕ 21 mm	1	Hose clip ϕ 21 mm	Collier de serrage ϕ 21 mm

21 30 16 13 11 -10 Wasserblock



40

14- 1	30 43 21 08-00	Gehäuse f. Tankverschluß mit Einfüllstutzen (kein Ersatzteil!)	1	Housing for tank filler cap with filler neck (No spare part!)	Boîte pour bouchon de remplissage avec tubulure de remplissage (Pas de pièce de rechange!)
14- 2	9 73400 1040	Verschlußdeckel ϕ 40 mm	1	Filler cap ϕ 40 mm	Bouchon de remplissage ϕ 40 mm
14- 3	30 33 12 04-00	Dichtung f. Verschlußdeckel	1	Gasket filler cap	Joint d'étanchéité pour bouchon de remplissage
14- 4	30 33 12 19-00	Kraftstoffschlauch A 9x14x80 mm	1	Fuel hose A 9x14x80 mm	Tuyau de carburant A 9x14x80 mm
14- 5	30 33 12 18-00	Entlüftungsleitung 338 mm lg.	1	Vent pipe, length 338 mm	Tube purge d'air, longueur 338 mm
14- 6	9 03870 1300	Überwurfmutter	1	Union nut	Ecrou-chapeau
	30 33 12 06-00	Schutzschlauch	1	Protecting rubber	Manchon de protection en caoutchouc
14- 7	9 03862 0106	Doppelkegelring	1	Double-cone ring	Anneau conique double
14- 8	30 33 12 05-00	Führungsring f. Einfüllstutzen	1	Rubber ring for filler neck	Anneau en caoutchouc pour tubulure de remplissage
14- 9	30 33 12 07-00	Kraftstoffschlauch am Einfüllstutzen	1	Fuel hose at filler neck	Tuyau de carburant à la tubulure de remplissage
14-10	13 46 06 07-00	Schlauchbinder 9 mm breit, lfd. m	n. Bed.	Hose clip, width 9 mm, per meter (as required)	Collier de serrage, largeur 9 mm (suivant les besoins)
14-10	89 6501 3100	Schlauchbinderschloß ϕ 10 mm	2	Hose clip fastener 10 mm ϕ	Fermeture de collier de serrage ϕ 10 mm
14-11	30 33 11 03-00	Kraftstoffbehälter ohne Tankgerät	1	Fuel tank without tank unit	Réservoir à carburant sans émetteur pour indicateur de niveau
14-12	30 33 12 03-00	Filzunterlage 6x18x2000 mm	1	Felt pad 6x18x2000 mm	Plaque en feutre pour réservoir 6x18x2000 mm
14-13	9 00084 0772	Zylinderschraube AM 6x15	8	Fillister head screw AM 6x15	Vis à tête cylindrique AM 6x15
14-14	9 06797 1060	Zahnscheibe A 6,4	8	Toothed washer A 6,4	Rondelle dentée A 6,4
14-15	9 00906 0170	Verschlußschraube M 16x1,5 (f. Schweißstutzen)	1	Screw plug M 16x1,5 (for drain hole)	Vis de fermeture M 16x1,5 (pour ouverture de vidange)
14-16	30 33 12 09-00	Kappe f. Tankgerät (Kunststoff)	1	Cover for tank unit (plastic)	Couvercle pour émetteur pour indicateur de niveau (matière synthétique)
	30 35 16 01-00	Geber f. elektrische Benzinuhr	1	Tank unit for fuel gauge	Emetteur pour indicateur de niveau d'essence
	30 35 16 02-00	Korkdichtung f. Geber Vorst. 2 Pos. siehe Gr. 35	1	Cork gasket for tank unit For above 2 pos. see group 35	Joint de liège pour émetteur Pour les 2 pos. précédentes voir groupe 35
14-17	9 00127 4050	Federring A 5	5	Lock washer A 5	Rondelle élastique A 5
14-18	9 00934 0052	Sechskantmutter M 5 Vorst. 2 Pos. f. Befestigung Benzinuhrgeber mit Tank auf Anpunktschrauben	5	Hex nut M 5 Above 2 pos. for fixing of tank unit to fuel tank on welded screws	Ecrou à six pans M 5 Les 2 pos. précédentes pour fixation d'émetteur pour indicateur de niveau d'essence au réservoir sur vis soudées